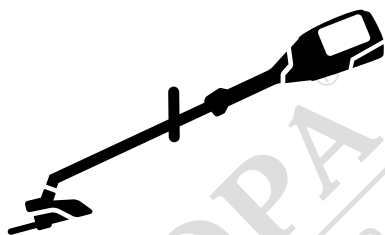




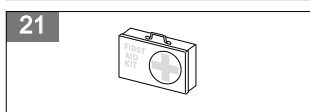
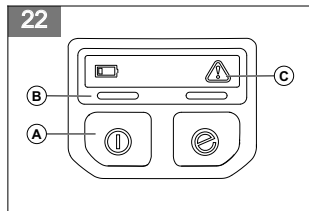
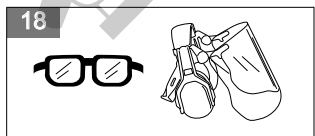
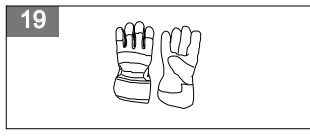
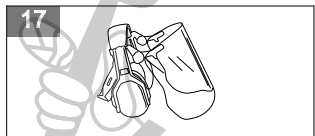
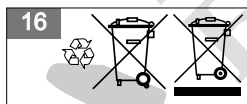
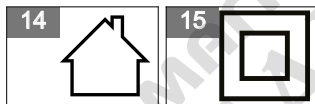
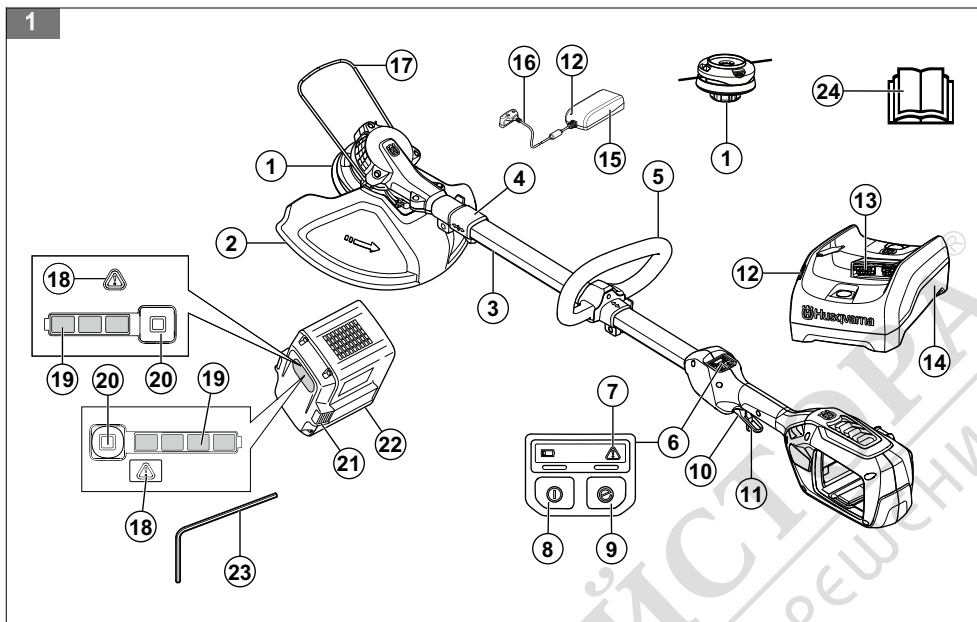
Husqvarna®

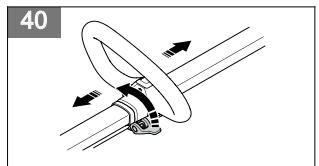
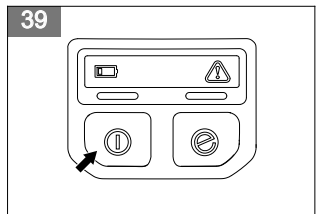
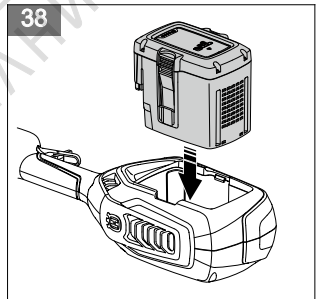
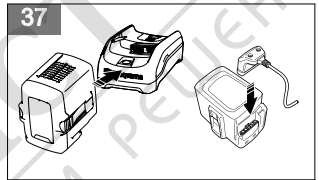
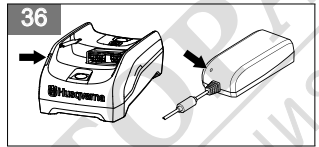
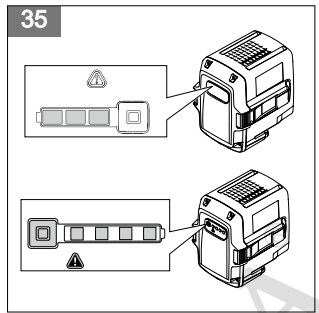
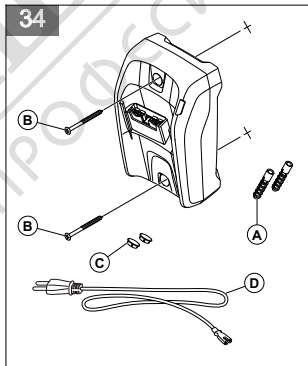
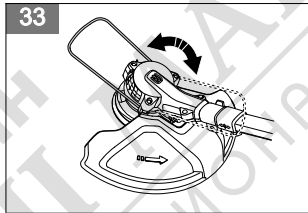
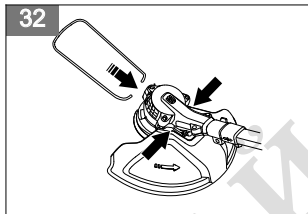
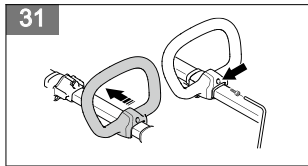
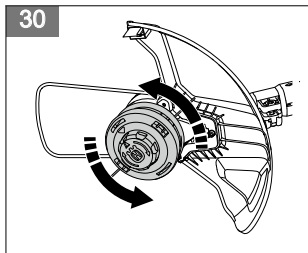
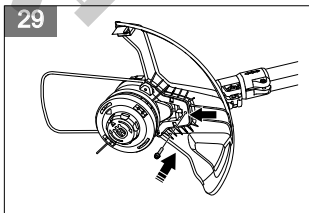
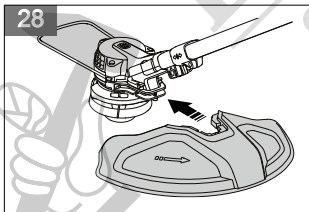
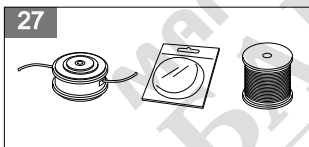
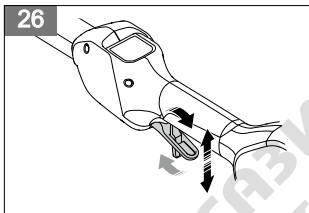
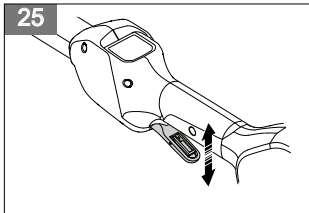
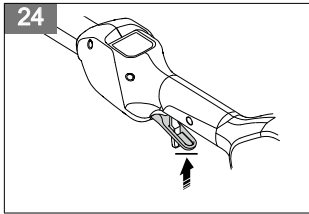
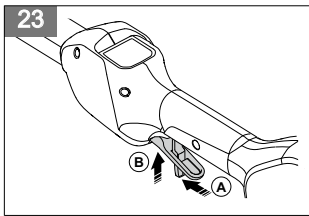


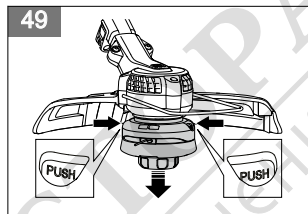
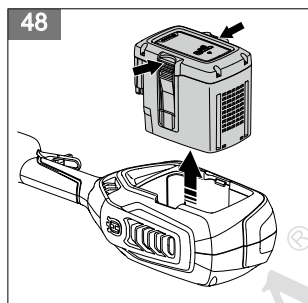
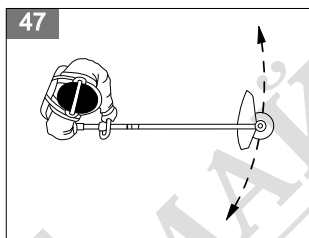
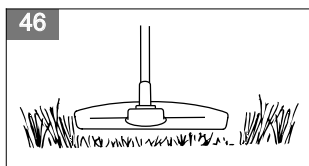
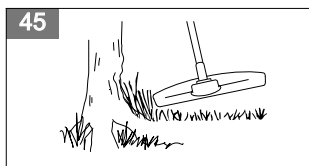
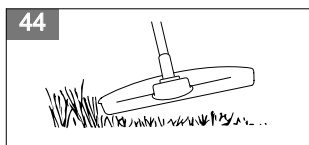
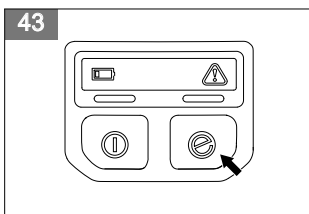
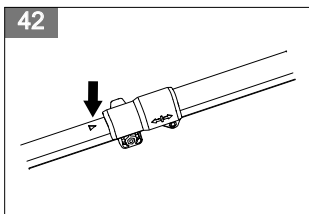
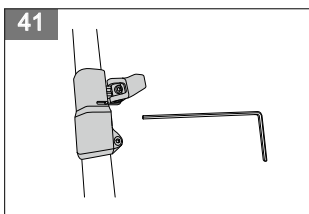
215iL



EN	Operator's manual	5-20
BG	Ръководство за експлоатация	21-38
CS	Návod k použití	39-53
DA	Brugsanvisning	54-68
DE	Bedienungsanweisung	69-86
EL	Οδηγίες χρήσης	87-104
ES	Manual de usuario	105-121
ET	Kasutusjuhend	122-136
FI	Käyttöohje	137-151
FR	Manuel d'utilisation	152-168
HR	Priručnik za korištenje	169-183
HU	Használati utasítás	184-199
IT	Manuale dell'operatore	200-216
JA	取扱説明書	217-231
LT	Operatoriaus vadovas	232-247
LV	Lietošanas pamācība	248-263
NL	Gebbruiksaanwijzing	264-280
NO	Bruksanvisning	281-295
PL	Instrukcja obsługi	296-312
PT	Manual do utilizador	313-329
RO	Instrucțiuni de utilizare	330-345
RU	Руководство по эксплуатации	346-363
SK	Návod na obsluhu	364-379
SL	Navodila za uporabo	380-394
SR	Priručnik za rukovaoca	395-409
SV	Bruksanvisning	410-424
TR	Kullanım kılavuzu	425-439
UK	Посібник користувача	440-457







МАГАЗИН МАЙСТРА
БАШ МАЙСТРА
ПРОФЕСИОНАЛНИ РЕШЕНИЯ

Съдържание

Въведение.....	21	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	35
Безопасност.....	22	Технически данни.....	36
Монтаж.....	30	Принадлежности.....	37
Операция.....	30	Декларация за съответствие.....	38
Поддръжка.....	33	Приложение.....	458
Отстраняване на проблеми.....	34		

Въведение

Описание на продукта

Husqvarna 215iL е акумулаторен тример за морава с електродвигател.

Ние работим постоянно, за да подобряваме Вашата безопасност и ефективност по време на работа. Свържете се с дистрибутор по обслужването за повече информация.

Общ преглед на продукта

(Фиг. 1)

1. Тримерна глава
2. Предпазител на режещо оборудване
3. Двусекционен вал
4. Регулиране на двусекционния вал (телескопичен)
5. Примкова ръкохватка
6. Клавишно поле
7. Предупредителен индикатор на клавишното поле
8. Бутон за стартиране/спиране
9. Бутон SavE
10. Захранващ спусък
11. Блокировка на захранващия спусък
12. Индикатор за включено състояние и предупредителен индикатор
13. Конектор
14. Зарядно устройство за акумулаторни батерии 40-S80
15. Зарядно устройство за акумулаторни батерии QC80
16. Захранващ шнур
17. Предпазител за растения
18. Предупредителен индикатор на акумулаторната батерия
19. Състояние на акумулаторната батерия
20. Бутон за индикатора на акумулаторната батерия
21. Бутони за освобождаване на акумулаторната батерия
22. Акумулаторна батерия
23. Комбиниран инструмент
24. Ръководство за оператора

Предназначение

Продуктът се използва с тримерна глава за косене на трева. Не използвайте продукта за дейности, различни от поддръжане и косене на трева.

Забележка: Националните разпоредби могат да поставят ограничения за работата с продукта.

Символи върху машината

- (Фиг. 2) **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.
- (Фиг. 3) Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате машината.
- (Фиг. 4) Използвайте защитни средства за очите.
- (Фиг. 5) Не излагайте на дъжд.
- (Фиг. 6) Етикет за шумовите емисии към околната среда съгласно директивите и регламентите на ЕС (включително и законодателството на Нов Южен Уелс) и тези на Обединеното кралство. Данните за шумови емисии могат да бъдат намерени на етикета на машината и в главата "Технически характеристики".
- (Фиг. 7) Не допускайте странични лица близо до продукта.
-

- (Фиг. 8) Разкачете акумулаторната батерия преди техническо обслужване.
- (Фиг. 9) Продуктът или опаковката на продукта не е битов отпадък. Рециклирайте го в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване.
- (Фиг. 10) Продуктът е в съответствие с приложимите директиви на EU.
- (Фиг. 11) Продуктът съответства на приложимите регламенти на Обединеното кралство.
- (Фиг. 12) Прав ток.

- (Фиг. 13) Устойчив на неизправности трансформатор.
- (Фиг. 14) Използвайте и дръжте зарядното устройство на акумулатора единствено на закрито.
- (Фиг. 15) Двойна изолация.

Отговорност за продукта

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

птгссххххх

На табелката с данни или с лазерен печат е изписан серийният номер. **уууу** е годината на производство, а **ww** – седмицата на производство.

Символи върху акумулатора и/или зарядното устройство

- (Фиг. 16) Рециклирайте този продукт в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване. (Валидно само за Европа)

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Общи предупреждения за безопасност за силови инструменти



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете внимателно всички предупреждения за безопасността и инструкции. Неспазването на инструкциите и на предупрежденията за безопасност може да доведе до електрически удар, пожар и/или сериозни наранявания.

Забележка: Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки. Терминът "електрически инструмент" в предупрежденията се отнася за електрически управлявания (кабелен) електрически инструмент или такъв на батерии (безжичен).

Проверка преди стартиране

- Винаги отстранявайте акумулаторната батерия, за да предотвратите случайното стартиране на

продукта. Винаги отстранявайте акумулаторната батерия, преди да извършвате каквото и да било техническо обслужване на продукта.

- Преди да използвате продукта и след всеки удар, проверете за признаци на износване или повреда и ремонтирайте според необходимостта.
- Проверете работната площ. Отстранете всякакви търкалящи се предмети, като например камъни, счупени стъкла, гвоздеи, стоманени въжета, жици и други, които могат да бъдат подхвърлени или да се омотаят около резеца или предпазителя на резеца.
- Проверете двигателя за мръсотия и пукнатини. Почистете тревата и листата от двигателя, като използвате четка. Трябва да носите ръкавици, когато е необходимо.
- Проверете дали тримерната глава е напълно закрепена към тримера.
- Проверете дали продуктът е в отлично работно състояние. Проверете дали всички гайки и винтове са затегнати.
- Проверете дали тримерната глава и предпазителят на тримера не са повредени или напукани. Сменете тримерната глава или предпазителя на тримера, ако е бил подложен на удари или по него са се появили пукнатини. Винаги използвайте препоръчания предпазител за конкретната режеща приставка. Вижте глава Технически характеристики.
- Операторът на продукта трябва да се увери, че по време на работа в радиус от 15 метра няма хора или животни. Когато няколко оператора работят на една и съща площ, трябва да се спазва безопасно разстояние от поне 15 метра.
- Извършете цялостна проверка на продукта преди употреба. Вижте разписанието за техническо обслужване.
- Възможно е използването на продукта да се регулира от националните или местните регламенти. Спазвайте предоставените регламенти.

Безопасност на работната област

- **Поддържайте работната област чиста и добре осветена.** Мръсните и тъмните области са по-предразполагащи към инциденти.
- **Не работете с електрически инструменти в експлозивна среда, като например в присъствието на запалителни течности, газове или прах.** Електрическите инструменти създават искри, които може да възпламенят праха или дима.
- **Дръжте децата и наблюдателите далеч, докато работите с електрически инструмент.** Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

Електрическа безопасност

- **Щепселите на електрическите инструменти трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепселите по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти.** Немодифицираните щепсели и съответстващи им изходи ще намалят рисковете от токов удар.
- **Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори и хладилници.** Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- **Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или влажни условия.** Водата, която влиза в електрически инструмент, ще увеличи риска от електрически удар.
- **Не насилвайте шнура. Никога не използвайте шнура за носене, дърпане или изключване на електрическия инструмент. Пазете шнура далеч от топлинни източници, масло, остри ръбове или движещи се части.** Повредените и оплетени шнурове увеличават риска от електрически удар.
- **Когато работите с електрически инструмент навън, използвайте удължителен шнур, който е подходящ за външна употреба.** Шнурът, подходящ за използване на открито, намалява рисковете от токов удар.
- **Ако работата с електрически инструмент на влажно място е неизбежна, използвайте захранване с устройство със защита от остатъчен ток (RCD).** Използването на RCD намалява риска от електрически удар.

Лична безопасност

- **Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и бъдете разсъдливи, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електрически инструмент, когато сте изморени или когато сте под влиянието на наркотици, алкохол или лекарства.** Един миг на невнимание по време на работа с електрически инструменти може да доведе до сериозна телесна повреда.
- **Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни средства за очите.** Предпазните средства като респираторна маска, непързлящи се предпазни обувки, твърда каска или антифони, използвани за съответните условия, ще намалят телесните повреди.
- **Не допускате нежелано стартиране. Уверете се, че ключът е в позиция ИЗКЛ., преди да свържете към източник на мощност и/или батериите, когато вземате или носите инструмента.** Носенето на електрически инструменти, докато пръстът Ви е на превключвателя, или включването в мрежата на инструменти, чийто прекъсвач е в позиция ВКЛ., предразполага към злополуки.
- **Издадете всички настройващи ключове или гаечни ключове, преди да включите**

електрическият инструмент. Гаечен ключ или ключ, оставен закачен за въртящата се част на електрически инструмент, може да доведе до телесна повреда.

- **Не се протягайте прекалено надалеч, докато работите.** Поддържайте съответната стъпка и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол на електрическият инструмент в неочаквани ситуации.
- **Обличайте се подходящо.** Никога не носете широки дрехи или украшения. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части на инструмента. Развети дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат закачени в движещите се части.
- **Ако са предоставени устройства за свързване на изсмукване на прах и съдове за събиране, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.** Използването на съдове за събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
- **Не позволявайте на натрупания от честата употреба на инструменти опит да Ви вдъхне излишна увереност и да игнорирате принципите за безопасна употреба на инструменти.** Едно нехайно действие може да причини сериозно нараняване за част от секундата.
- Вибрационните емисии по време на действителна употреба на електрическият инструмент може да се различават от обявената обща стойност в зависимост от начините на използване на инструмента. Операторите трябва да установят защитни мерки, за да се предпазват. Те трябва да са базирани на изчисленията на излагане в действителните условия на употреба (като се вземат предвид всички елементи на работния цикъл, като времето, когато инструментът е изключен, както и кога работи на празен ход в допълнение на времето при натиснат спусък).

Употреба и грижа за електрическият инструмент

- **Не насилвайте електрическият инструмент.** Използвайте подходящия електрически инструмент за Вашето приложение. Правилният електрически инструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно със скоростта, за която е бил създаден.
- **Не използвайте електрическият инструмент, ако фиксаторът не го включва и изключва.** Всеки електрически инструмент, който не може да бъде управляван с фиксатора, е опасен и трябва да бъде поправен.
- **Разкачете щепсела от електрическия източник и/или премахнете акумулаторната батерия от електрическият инструмент, ако може да се отстрани, преди да правите каквито и да било настройки, да смените принадлежности или да съхранявате електрически инструменти.** Тези

предпазни мерки намаляват риска от нежелано стартиране на електрическият инструмент.

- **Съхранявайте неизползваните електрически инструменти далеч от достъпа на деца и не разрешавайте на хора, които не са запознати с електрическият инструмент или тези инструкции, да работят с него.** Електрическите инструменти са опасни в ръцете на необучени потребители.
- **Поддържайте електрическите инструменти и аксесоари.** Проверявайте за неправилно поставяне или застъпване на движещите се части, счупени части или друго състояние, което може да се отрази на работата на електрическият инструмент. Ако електрическият инструмент бъде повреден, дайте го на поправка, преди да го използвате. Много инциденти възникват с лошо поддържани електрически инструменти.
- **Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи краища са по-трудни за огъване и се контролират по-лесно.
- **Използвайте електрическият инструмент, принадлежностите, приставките и т. н. в съответствие с тези инструкции, като имате предвид условията и естеството на работата, която извършвате.** Използването на електрическият инструмент за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.
- **Поддържайте ръкохватките и повърхностите за хващане сухи, чисти и без масло и грес.** Хлъзгавите ръкохватки и повърхности за хващане не позволяват безопасно боравене и контрол над инструмента при непредвидени ситуации.

Употреба и грижа за инструмента на батерия

- **Презареждайте само със зарядно устройство, определено от производителя.** Зарядно устройство, което е подходящо за един вид батерия, може да създаде опасност от злполука, когато се използва с друга батерия.
- **Използвайте продуктите само със специално определените акумулаторни батерии.** Използването на други батерии може да създаде опасност от нараняване и пожар.
- **Когато батерията не е в употреба, дръжте я далече от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други, които могат да свържат едната клемма с другата.** Окъсяване на изводите на батерията може да предизвика изгаряния или пожар.
- **При злоупотреба от акумулатора може да бъде изхвърлена течност – избягвайте допир.** В случай на случаен контакт изплакнете с вода. Ако течността попадне в очите, потърсете допълнителна медицинска помощ. Течност, изхвърлена от акумулатора, може да причини раздразнения или изгаряния.

- **Не използвайте акумулаторната батерия или продукт, който е променен или повреден.** Повредените или модифицирани батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване.
- **Не излагайте акумулаторната батерия или уреда на огън или прекомерна температура.** Излагането на огън или температура над 130°C/265°F може да предизвика експлозия.
- **Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулаторната батерия или уреда извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** Неправилното зареждане или зареждането при температури извън определения диапазон може да повредят акумулаторната батерия и да увеличат риска от пожар.
- Изваждайте акумулаторната батерия, за да предотвратите случайното включване на продукта.
- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте достатъчно внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора и други хора.
- Не използвайте продукта, ако е променен спрямо първоначалните му спецификации. Не сменяйте някоя част на продукта без одобрение от производителя. Използвайте само части, които са одобрени от производителя. Неправилното техническо обслужване е възможно да доведе до нараняване или смърт.
- Проверете продукта преди употреба. Вижте *Проверка преди стартиране на страница 22* и *Преди да започнете работа с продукта на страница 30*. Не използвайте дефектен продукт. Изпълнявайте описаните в това ръководство проверки за безопасност, както и инструкциите за поддръжка и сервиз.

Обслужване

- **Техническото обслужване на Вашия електрически инструмент трябва да се извършва от квалифицирано лице, като се използват само идентични резервни части.** Това ще гарантира безопасността на електрическия инструмент.
- **Никога не обслужвайте повредени акумулаторни батерии.** Обслужването на акумулаторни батерии трябва да се извършва само от производителя или оторизирани сервизни доставчици.

Винаги се осласяйте на здравия си разум

Невинаги може да се предвиди всяка възможна ситуация, с която може да се сблъскате. Винаги работете с повишено внимание и се осласяйте на здравия си разум. Избягвайте всички ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако все още се чувствате несигурни за работните процедури след прочитането на тези инструкции, трябва да се консултирате с експерт, преди да продължите работа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не позволявайте на деца да използват машината или да бъдат в близост до нея. Тъй като машината се стартира лесно, децата биха могли да я включат, ако не са под постоянен надзор. Това може да означава риск от сериозна телесна повреда. Поради това изваждайте батерията, когато машината не е под пряко наблюдение.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

- Децата трябва да се надзирават, за да се гарантира, че няма да си играят с уреда. Никога не позволявайте на деца или други хора, които не са обучени да използват продукта и/или акумулаторната батерия, да го използват или обслужват. Възрастта на оператора може да е установена от местните закони.
- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта на място, недостъпно за деца.
- При никакви обстоятелства не бива да се нанасят модификации в първоначалната конструкция на продукта без разрешение от производителя. Винаги използвайте оригинални принадлежности. Неоторизирани изменения и/или аксесоари могат да предизвикат сериозна телесна повреда или смърт на оператора и други лица.

Забележка: Възможно е използването на продукта да се регулира от национални или местни разпоредби. Съобразявайте с предоставените разпоредби.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- **Не използвайте машината в лоши метеорологични условия, особено когато има опасност от мълния.** Това намалява опасността да бъдете ударени от мълния.

- **Внимателно проверете площта, където ще се използва машината, за диви животни.** По време на работа машината може да се нарани от диви животни.
- **Проверете внимателно площта, в която ще се използва машината, и отстранете всички камъни, пръчки, проводници, кости и други чужди предмети.** Изхвърлените предмети могат да причинят телесно нараняване.
- **Преди да използвате машината, винаги проверявайте визуално, за да видите дали ножът и възелът на ножа не са повредени.** Повредените части увеличават риска от нараняване.
- **Дръжте предпазителя на място.** Предпазителят трябва да са в работно състояние и да са правилно монтирани. Хлабав, повреден или неправилно функциониращ предпазител може да доведе до телесно нараняване.
- **Поддържайте всички входни отвори за охлаждащ въздух чисти от отпадъци.** Блокираните входни отвори за въздух и отломките може да доведат до прегряване или риск от пожар.
- **Носете защитни средства за очите и ушите.** Подходящото защитно оборудване ще намали телесното нараняване.
- **По време на работа с машината винаги носете неплъзгащи се и защитни обувки. Не работете с машината, когато сте боси или носите отворени сандали.** Това намалява вероятността от нараняване на краката при контакт с движещия се нож.
- **Винаги носете дрехи, като например панталони, които покриват краката, докато работите с машината.** Контактът с движещия се нож или корда може да причини нараняване.
- **Дръжте страничните лица далеч, докато работите с машината.** Изхвърлените отломки могат да доведат до сериозно телесно нараняване.
- **Не работете с машината над височината на талията.** Това предотвратява нежелан контакт с ножа и позволява по-добро управление на машината в неочаквани ситуации.
- **Бъдете внимателни, когато работите с машината при мокра трева. Ходете, никога не тичайте.** Това намалява риска от подхлъзване и падане, което може да доведе до телесно нараняване.
- **Не работете с машината по прекалено стръмни наклони.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесно нараняване.
- **Когато работите по наклони, винаги се уверявайте, че сте стъпили добре, винаги работете напречно на наклоните, никога нагоре или надолу, и бъдете изключително внимателни при смяна на посоката.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до телесно нараняване.
- **Дръжте всички захранващи шнурове и кабели далеч от площта на рязане.** Захранващи шнурове или кабели може да бъдат скрити в храстите и случайно да бъдат отрязани или повредени от кордата или ножа.
- **Дръжте всички части на тялото си далеч от движещия се нож или корда на тримера. Не чистете материала от машината, докато не бъде разкачена от източника на захранване.** Подвижният нож или корда на тримера може да доведе до сериозно телесно нараняване.
- **Носете машината в изключено състояние и далеч от тялото.** Правилното боравене с машината ще намали вероятността от случаен контакт с движещ се нож или корда на тримера.
- **Използвайте само резервни режещи глави и ножове или корди на тримери, определени от производителя. Не сменяйте ножовете или кордите на тримера с метални възгета или ножове.** Неправилните резервни части може да причинят загуба на контрол, счупване и нараняване.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият дистрибутор Ви помогне да изберете правилното оборудване.
 - Използвайте одобрени антифони.
- (Фиг. 17)
- Използвайте одобрени защитни средства за очите. Ако използвате маска, използвайте също и одобрени защитни очила. Одобрените защитни очила трябва да отговарят на стандарт ANSI Z87.1 за САЩ или EN 166 за страните от ЕС.
- (Фиг. 18)
- Когато е необходимо, носете ръкавици, например когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
- (Фиг. 19)
- Носете защитни ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгащи подметки.
- (Фиг. 20)
- Използвайте дрехи, направени от здрава тъкан. Винаги използвайте здрави, дълги панталони и дълги ръкави. Не носете използвайте дрехи, които могат да се захванат за храсти и клони. Не носете бижута, къси панталони или сандали. Не ходете боси. Носете косата си безопасно над нивото на рамената.

- Дръжте наблизо комплект за първа помощ. (Фиг. 21)

Приспособления за безопасност на машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате машината.

В този раздел се описва предпазното оборудване на продукта, неговото предназначение и как трябва да се извършват проверки и техническо обслужване, за да се гарантира правилната работа. Вижте инструкциите под заглавието *Въведение на страница 21*, за да откриете къде се намират тези части на продукта Ви.

Срокът на експлоатация на продукта може да се намали, а рискът от злополуки да се повиши, ако не се извършва правилно техническо обслужване на продукта и сервизът и/или ремонтите не се извършват професионално. Ако Ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към сервиза, разположен най-близо до Вас.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никога не използвайте продукта с дефектни обезопасителни компоненти. Предпазните средства на продукта трябва да бъдат прегледани и технически обслужвани, както е описано в този раздел. Ако продуктът Ви не премине успешно някоя от изброените проверки, свържете се със сервиза си за извършване на ремонт.



ВНИМАНИЕ: Всяко извършване на сервиз и ремонт на машината изисква специално образование. Това важи в особена степен за предпазните средства на машината. Обърнете към сервиза си, ако машината не отговаря на изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервиз. Ако мястото, от което сте закупили машината, не е наш специализиран дистрибутор, запитайте за най-близката сервизна работилница.

За проверка на клавиатурата

1. Натиснете и задръжте бутона за стартиране/спирание (A). (Фиг. 22)
 - a) Продуктът е включен, когато светодиодът (B) свети.
 - b) Продуктът е изключен, когато светодиодът (B) не свети.

2. Вижте *Клавиатура на страница 34*, ако индикаторът за предупреждение (C) светне или примигва.

За проверка на блокировката на захранващия спусък

Блокировката на захранващия спусък предотвратява случайно стартиране. Когато натиснете блокировката на захранващия спусък (A), тя освобождава захранващия спусък (B). Когато освободите ръкохватката, захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък се връщат в изходното си положение. (Фиг. 23)

1. Уверете се, че захранващият спусък е заключен, когато блокировката на захранващия спусък е в изходното си положение. (Фиг. 24)
2. Натиснете захранващия спусък и се уверете, че се връща в първоначалното си положение, когато го освободите. (Фиг. 25)
3. Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък се движат свободно и че възвратната пружина работи правилно. (Фиг. 26)
4. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта на страница 32*.
5. Приложете пълна мощност.
6. Освободете захранващия спусък и се уверете, че режещото оборудване напълно спира.

За проверка на смазването на режещото оборудване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте режещо оборудване без одобрен и правилно поставен предпазител на режещото оборудване. Винаги използвайте предпазителя за режещо оборудване, препоръчана за режещото оборудване, което използвате, вижте *Технически данни на страница 36*. Използването на неподходящ или неизправен предпазител на режещото оборудване може да доведе до сериозна телесна повреда.

Предпазителят на режещото оборудване предотвратява изхвърляне на предмети по посока на оператора. Предпазителят на режещото оборудване също така предпазва от наранявания, които биха възникнали при докосване на режещото оборудване.

1. Спрете двигателя.
2. За извършване на визуална проверка например пукнатини.
3. Подменете предпазителя на режещото оборудване, ако бъде повреден.

Режещо оборудване

Изберете подходящо режещо оборудване и извършете техническо обслужване на оборудването, за да:

- Получите максимална ефективност на рязане.
- Увеличите експлоатационния живот на режещото оборудване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте режещо оборудване само с препоръчаното от нас предпазно оборудване! Вижте *Технически данни на страница 36*. Вижте инструкциите за режещото оборудване, за да намерите правилния начин за намотаване на кордата на тримера и правилния диаметър на кордата на тримера.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неизправно режещо оборудване може да повиши риска от злополуки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги спирайте двигателя, преди да започнете да работите по режещото оборудване. Продължава да се върти, след като сте отпуснали газта. Уверете се, че режещото оборудване е спряло напълно и разкачете лулата на запалителната свещ, преди да започнете работа по него.

Тримерна глава



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги се уверявайте, че кордата на тримера е навита плътно и равномерно около барабана, за да се предотврати вредна вибрация.

(Фиг. 27)

- Използвайте само препоръчаните тримерни глави и тримерни корди.
- Използвайте само препоръчаното режещо оборудване.
- По-малките машини изискват малки тримерни глави и обратно.
- Дължината на кордата на тримера е важна. Подългата корда изисква по-голяма мощност на двигателя отколкото късата корда със същия диаметър.
- Уверете се, че резецът на предпазителя на тримера не е повреден. Това реже кордата на тримера до правилната дължина.
- Накиснете кордата на тримера във вода за няколко дни преди употреба, за да увеличите продължителността на работния ресурс.

Безопасност на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте само акумулаторна батерия от серия BLi и серия 40-B. За подробности направете справка с *Технически данни на страница 36*. Акумулаторната батерия е шифрована софтуерно.
- Използвайте само акумулаторна батерия от серия BLi и серия 40-B, която е презареждаема, като източник на захранване само за свързаните продукти Husqvarna. За да предотвратите нараняване, не използвайте акумулаторната батерия като източник на захранване за други устройства.
- Опасност от електрически удар. Не свързвайте клемите на акумулаторната батерия с ключове, монети, винтове или други метални предмети. Това може да причини късо съединение на акумулаторната батерия.
- Не използвайте незареждаеми акумулаторни батерии.
- Не поставяйте предмети във въздушните отвори на акумулаторната батерия.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от слънчева светлина, топлина или открит огън. Акумулаторната батерия може да причини изгаряния и/или химически изгаряния.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от дъжд или влага.
- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от микровълни и високо налягане.
- Не се опитвайте да разглобите или счупите акумулаторната батерия.
- Ако в акумулаторната батерия има теч, не оставяйте течността да влиза в контакт с тялото или очите. Ако докоснете течността, измийте мястото с голямо количество вода и сапун и потърсете медицинска помощ. Ако в очите Ви попадне течност, не ги търкайте, а ги промийте с вода в продължение на най-малко 15 минути и потърсете медицинска помощ.
- Използвайте акумулаторната батерия при температури между -10°C (14°F) и 40°C (114°F).
- Не почиствайте акумулаторната батерия или зарядното устройство за акумулаторни батерии с вода. Направете справка с *За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство на страница 34*.
- Не използвайте дефектна или повредена акумулаторна батерия.

- Съхранявайте акумулаторната батерия далеч от метални предмети, като гвоздеи, винтове или бижута.
- Дръжте акумулаторната батерия далеч от деца.

Инструкции за безопасност за зарядното устройство на акумулаторната батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Ако не се спазват инструкциите за безопасност, има риск от токов удар или късо съединение.
- Не използвайте зарядни устройства, различни от доставеното с машината. Използвайте само зарядни устройства QC80 и 40-C80, когато зареждате резервните акумулаторни батерии от серия BLi и серия 40-B.
- Не опитвайте да разглобите зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не използвайте дефектно или повредено зарядно устройство за акумулаторни батерии.
- Не повдигайте зарядното устройство за акумулаторни батерии, като го държите за хранящия шнур. За да изключите зарядното устройство за акумулаторни батерии от стенен контакт, извадете щепсела. Не дърпайте хранящия шнур.
- Дръжте всички кабели и удължителни кабели далеч от вода, масло и остри ръбове. Уверете се, че кабелът не е захванат между предмети, като например врати, огради или подобни.
- Не използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии близо до запалими материали или материали, които могат да причинят корозия. Уверете се, че зарядното устройство за акумулаторни батерии не е покрито. Ако има дим или огън, извадете щепсела на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Зареждайте акумулаторната батерия само на закрито, на място с добро проветряване и далеч от слънчева светлина. Не зареждайте акумулаторната батерия на открито. Не зареждайте акумулаторната батерия във влажна условия.
- Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии само при температури между 5°C (41°F) и 40°C (104°F). Използвайте зарядното устройство за акумулаторни батерии

в среда, която е суха, без прах и има добро проветряване.

- Не поставяйте предмети в охлаждащите отвори на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Не свързвайте клемите на зарядното устройство за акумулаторни батерии към метални предмети, тъй като това може да предизвика късо съединение на зарядното устройство за акумулаторни батерии.
- Използвайте одобрени стенни контакти, които не са повредени. Уверете се, че шнурът на зарядното устройство за акумулаторни батерии не е повреден. Ако използвате удължителни кабели, се уверете, че те не са повредени.
- Не зареждайте незареждаеми акумулаторни батерии в зарядните устройства за акумулаторни батерии.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да извършвате техническо обслужване на продукта.

- Извадете батерията, преди да извършите техническо обслужване, други проверки или слобяване на продукта.
- Операторът трябва да извършва само техническо обслужване и ремонтни дейности, показани в тази инструкция за експлоатация. Обърнете се към Вашия сервизен дилър при нужда от по-сериозно техническо обслужване и ремонтни дейности.
- Не почиствайте батерията или зарядното устройство с вода. Силните почистващи препарати могат да повредят пластмасата.
- Ако не извършвате техническо обслужване, това намалява експлоатационния живот на продукта и увеличава риска от злополука.
- Необходимо е специално обучение за всички ремонтни дейности и поправки особено що се отнася до приспособленията за безопасност на продукта. Ако не всички проверки в тази инструкция за експлоатация са одобрени, след като сте извършили техническото обслужване, обърнете се към Вашия сервизен дилър. Ние гарантираме, че за Вашия продукт има налични професионални поправки и ремонти.
- Използвайте само оригинални резервни части.

Монтаж

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност, преди да монтирате продукта.

За да прикрепите защитата на тримера

1. Поставете предпазителя на тримера към корпуса на двигателя. (Фиг. 28).
2. Монтирайте болта през корпуса на двигателя и предпазителя на тримера. (Фиг. 29)
3. Затегнете болта.

За монтаж на тримерната глава

1. Завъртете изходния вал, докато отворът в задвижващия диск се изравни с отвора в корпуса на скоростната кутия.
2. Поставете шплинта в отвора, за да заключите двусекционния вал.
3. Завъртете тримерната глава обратно на часовниковата стрелка. (Фиг. 30)

За монтаж на примковата ръкохватка

1. Поставете винта в примковата ръкохватка. (Фиг. 31)
2. Монтирайте примковата ръкохватка към оборудването на двусекционния вал.
3. Затегнете винтовете.
4. Регулирайте примковата ръкохватка до правилно положение. Вижте *За регулиране на примковата ръкохватка и телескопичния двусекционен вал на страница 32.*

Монтиране на предпазителя за растения

1. Монтирайте предпазителя за растения в отворите на корпуса на двигателя. (Фиг. 32)
2. Уверете се, че предпазителят на растения може свободно да се движи напред и назад. (Фиг. 33)

За монтиране на зарядното устройство за акумулаторни батерии (40-C80) на стената



ВНИМАНИЕ: Не използвайте електрическа отвертка, за да монтирате зарядното устройство за акумулаторни батерии към стената. Електрическа отвертка може да причини повреда на зарядното устройство за акумулаторни батерии.

1. Монтирайте зарядното устройство за акумулаторни батерии на стената с 2-та винта (B). Ако е необходимо, използвайте дюбелите (A). (Фиг. 34)
2. Монтирайте 2-те капачки за отвори за винтове (C).
3. Свържете захранващия шнур към зарядното устройство за акумулаторни батерии и стенен контакт.

Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете раздела с инструкции за безопасност преди използване на продукта.

Преди да започнете работа с продукта

- Прегледайте работния участък, за да се уверите, че познавате вида на терена. Прегледайте наклона на терена и дали има препятствия като камъни, клони и канавки.
- Извършете цялостна инспекция на продукта.

- Извършете инспекциите за безопасност, техническо обслужване и обслужване, които са посочени в това ръководство.
- Проверете двигателя за мръсотия или пукнатини. Използвайте четка за почистване на двигателя от трева и листа. Използвайте ръкавици, когато е необходимо.
- Проверете тримерната глава и предпазителя на режещото оборудване за повреди и пукнатини. Подменете тримерната глава и предпазителя на режещото оборудване, ако са били ударени или ако по тях има пукнатини.
- Уверете се, че всички гайки и винтове са затегнати.

- Преди да стартирате продукта, се уверете, че всички капаци, предпазители, ръкохватки и режещо оборудване са правилно закрепени и не са повредени.

Акумулаторна батерия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата за безопасност преди използване на акумулаторната батерия. Прочетете и разберете ръководството за оператора за акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии.

Поддържайте правилни околни температури за акумулаторната батерия и зарядното устройство за акумулаторни батерии.

	Околна температура
Работа на акумулаторната батерия	5°C – 40°C/41°F – 104°F
Зареждане на акумулаторната батерия	5°C – 40°C/41°F – 104°F

Състояние на акумулаторната батерия

Дисплеят показва състоянието на зареждане и дали има проблеми с акумулаторната батерия.

(Фиг. 35)

Светодиоден индикатор	Състояние на акумулаторната батерия (състояние на зареждане)	
	BLI10, BLI20	40-B70, 40-B140
4 светодиодни светлини светят	Не е налично	Акумулаторната батерия е заредена на 76% – 100%.
3 светодиодни светлини светят	Акумулаторната батерия е заредена на 76% – 100%.	Акумулаторната батерия е заредена на 51% – 75%.
2 светодиодни светлини светят	Акумулаторната батерия е заредена на 51% – 75%.	Акумулаторната батерия е заредена на 26% – 50%.
1 светодиодна светлина свети	Акумулаторната батерия е заредена на 26% – 50%.	Акумулаторната батерия е заредена на 6% – 25%.
1 светодиодна светлина мига	Акумулаторната батерия е заредена на 0% – 25%.	Акумулаторната батерия е заредена на 0% – 5%.

За зареждане на акумулаторната батерия

Заредете батерията, ако това е първият път, в който я използвате. Новата акумулаторна батерия е заредена само на 30%.



ВНИМАНИЕ: Свържете зарядното устройство за акумулаторни батерии към захранващ контакт с напрежението и честотата, указани на табелката с данни.

Акумулаторната батерия не се зарежда, ако нейната температура е по-висока от 50°C (122°F).

1. Свържете захранващия шнур към зарядното устройство за акумулаторни батерии.
2. Свържете зарядното устройство за акумулаторни батерии към заземен захранващ контакт. Светодиодът за зареждане мига еднократно. (Фиг. 36)

3. Свържете акумулаторната батерия към зарядното устройство. Светодиодът за зареждане светва. Зареждайте акумулаторната батерия за най-много 24 часа. (Фиг. 37)
4. Натиснете бутона на индикатора върху акумулаторната батерия; ако всички светодиодни индикатори светнат, акумулаторната батерия е напълно заредена.
5. Издърпайте захранващия щепсел, за да изключите зарядното устройство за акумулаторни батерии от захранващия контакт. Не дърпайте захранващия шнур.
6. Отстранете акумулаторната батерия от зарядното устройство.

За свързване на батерията към продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използвайте само оригиналната акумулаторна батерия Husqvarna за продукта.

1. Заредете батерията напълно.
2. Притиснете акумулаторната батерия в държача на батерията на продукта. Батерията се заключва в позиция, когато чуете щракване. (Фиг. 38)



ВНИМАНИЕ: Ако батерията не влезе лесно в държача, значи тя не е поставена правилно. Това може да повреди продукта.

За стартиране на продукта

1. Натиснете и задръжте бутона за стартиране/спирание, докато зеленият светодиод не светне. (Фиг. 39)
2. Натиснете блокировката на захранващия спусък и захранващия спусък. Режещото оборудване започва да се върти.

За регулиране на примковата ръкохватка и телескопичния двусекционен вал

1. Разхлабете блокиращата ръкохватка и регулирайте примковата ръкохватка до правилно положение. (Фиг. 40)
2. Затворете блокиращата ръкохватка.
3. Разхлабете лоста на двусекционния вал. (Фиг. 41)
4. Настройте необходимата дължина на двусекционния вал. Уверете се, че можете да видите триъгълника на вала. (Фиг. 42)
5. Затворете лоста и затегнете винта.

Забележка: Не закрепвайте примковата ръкохватка върху предупредителните лепенки на вала.

За да използвате функцията SavE

Този продукт има функция за пестене на енергията – SavE.

Забележка: Функцията SavE не намалява мощността на рязане на продукта.

1. Натиснете бутона SavE на клавиатурата.
2. Уверете се, че светва зеленият светодиод.
3. Натиснете отново бутона SavE, за да прекъснете функцията. Зеленият светодиод изгасва. (Фиг. 43)

Функция за автоматично изключване

Продуктът разполага с функция за изключване, която го спира, ако продуктът не се използва. Зеленият

индикаторен светодиод за старт/стоп изгасва и след 180 секунди продуктът спира.

За работа с продукта

Кастрене на трева

1. Дръжте тримерната глава непосредствено над земята под ъгъл. Не натискайте кордата на тримера в тревата. (Фиг. 44)
2. Намалете дължината на кордата на тримера с 10 – 12 cm/4 – 4,75 in.
3. Намалете оборотите на двигателя, за да понижите опасността от увреждане на растенията.
4. Използвайте 80% газ, когато режете трева близо до обекти. (Фиг. 45)

За да почистите затревени зони

1. Придържайте тримерната глава над земята.
2. Наклонете тримерната глава.
3. Окосете с края на кордата на тримера около обектите в работната зона.



ВНИМАНИЕ: Косете само тревата. Удрянето на кордата на тримера в други обекти увеличава износването на кордата.

Рязане на трева

1. Уверете се, че кордата на тримера е успоредна на земята, когато режете тревата. (Фиг. 46)
2. Не натискайте тримерната глава към земята. Това може да повреди продукта.
3. Движете продукта от една към другата страна, когато режете трева. Работете на пълни обороти. (Фиг. 47)

За почистване на трева

Въздушният поток от кордата на въртящия се тример може да се използва за отстраняване на отрязана трева от зоната.

1. Хванете тримерната глава и кордата на тримера успоредно на земята и над земята.
2. Приложете пълна газ.
3. Движете тримерната глава от една страна до другата и почиствайте тревата.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Почиствайте капака на тримерната глава всеки път, когато монтирате нова корда на тримера, за да предотвратите нарушаване на баланса и вибрации в ръкохватките. Освен това извършете проверка на другите части на тримерната глава и я почистете, ако е необходимо.

Спиране на продукта

1. Освободете захранващия спусък и блокировката на захранващия спусък.
2. Натискайте бутона за стартиране/спиране, докато зеленият светодиод изгасне.
3. Натиснете бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия и я извадете от продукта. (Фиг. 48)

За смяна на кордата на тримера

Направете справка с последната страница от инструкцията за експлоатация.

Поддръжка

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

Следва списък със стъпките от техническото обслужване, които трябва да изпълните за Вашия продукт. Вижте *Поддръжка на страница 33* за допълнителна информация.

График за техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Извадете акумулаторната батерия, преди да извършите техническото обслужване.

Поддръжка	Ежедневно	Всяка седмица	Всеки месец
Почистете външните части на продукта със суха кърпа. Не използвайте вода.	X		
Проверете дали бутонът за стартиране и спиране работи правилно и не е повреден.	X		
Уверете се, че захранващият спусък и блокировката на захранващия спусък работят правилно от гледна точка на безопасността.	X		
Уверете се, че всички контролни органи работят и не са повредени.	X		
Поддържайте ръкохватките сухи, чисти, без масло и грес.	X		
Уверете се, че режещото оборудване не е повредено. Подменете режещото оборудване, ако е повредено.	X		
Уверете се, че предпазителят на режещото оборудване не е повреден. Подменете предпазителя на режещото оборудване, ако бъде повреден.	X		
Уверете се, че всички винтове и гайки са затегнати.	X		
Уверете се, че бутоните за освобождаване на акумулаторната батерия работят и заключват батерията в продукта.	X		
Проверете дали зарядното устройство не е повредено и дали работи изправно.	X		
Уверете се, че батерията не е повредена.	X		
Уверете се, че акумулаторът е зареден.	X		
Уверете се, че зарядното устройство не е повредено.	X		

Поддръжка	Еже-дневно	Всяка седмица	Всеки месец
Проверете всички кабели, свързвания и връзки. Уверете се, че не са повредени и че са чисти.		X	
Проверете връзките между акумулаторната батерия и продукта. Проверете връзката между акумулаторната батерия и зарядното устройство.			X

За проверка на батерията и зарядното устройство

1. Проверете батерията за повреди, като например пукнатини.
2. Проверете зарядното устройство за повреди, като например пукнатини.
3. Уверете се, че свързващият кабел на зарядното устройство не е повреден и напукан.

За почистване на продукта, батерията и зарядното устройство

1. Почиствайте продукта със сух парцал след употреба.
2. Почиствайте батерията и зарядното устройство със сух парцал. Дръжте водачите на батерията чисти.

3. Уверете се, че клемите на батерията и зарядното устройство са чисти, преди батерията да е поставена в зарядното устройство или в продукта.

За проверка и смяна на тримерната глава

1. Проверете тримерната глава за замърсявания и пукнатини.
2. Извадете механизма за подаване на корда за кордата на тримера.
3. Отстранете тримерната глава. (Фиг. 49)
4. Сменете тримерната глава.
5. Монтирайте тримерната глава. Вижте *За монтаж на тримерната глава на страница 30*.

Отстраняване на проблеми

Клавиатура

Светодиоден екран	Възможни неизправности	Възможни решения
Светодиодът за грешка мига.	Претоварване	Режещото оборудване не може да се движи свободно. Освободете режещото оборудване.
	Температурно отклонение	Оставете продукта да се охлади.
Продуктът не стартира.	Натиснете захранващия спусък и стартерния бутон едновременно.	Отпуснете захранващия спусък и спрете продукта.
Светодиодът за грешка светва с червена светлина.	Необходимо е извършването на сервизно обслужване на продукта	Говорете с Вашия сервизен търговец.

Акумулаторна батерия

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
Зеленият светодиод мига.	Ниско напрежение на акумулаторната батерия.	Заредете акумулаторната батерия.

Светодиоден дисплей	Възможни неизправности	Възможно действие
Светодиодът за грешка мига.	Температурно отклонение.	Използвайте акумулаторната батерия при температури между -10°C (14°F) и 40°C (104°F).
	Твърде високо напрежение.	Уверете се, че мрежовото напрежение отговаря на напрежението на типовата табелка на продукта. Извадете акумулатора от зарядното устройство.
Светодиодът за грешка свети.	Разликата в клетките е твърде голяма (1 V).	Говорете с дистрибутора по сервизното обслужване.

Зарядно устройство за акумулатора

Проблем	Възможни неизправности	Възможно решение
Светодиодът за зареждане свети в червено.	Постоянна грешка в зарядното устройство за акумулаторни батерии.	Говорете с Вашия дилър.
Светодиодът за зареждане мига в зелено.	Температурно отклонение, акумулаторната батерия е твърде студена или твърде гореща за използване или зареждане.	Оставете акумулаторната батерия да изстине или я загрейте. Когато акумулаторната батерия е с правилната температура, тя може да се използва или зарежда отново. Използвайте зарядното устройство за батерии при температури на околната среда между 5°C (41°F) и 40°C (104°F).
Светодиодът за зареждане мига в червено.	Неизправна акумулаторна батерия.	Говорете с Вашия дилър.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспорт и съхранение

- Доставените литиево-йонни батерии отговарят на изискванията на законодателството за опасни продукти.
- Специалното изискване на опаковката и етикетите за търговско транспортиране трябва да се спазва, включително от трети страни и следители.
- Говорете с човек, преминал специално обучение за работа с опасни материали, преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални наредби.
- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте батерията в опаковка. Поставете акумулатора плътно в опаковката, за да предотвратите движение.

- Извадете батерията при съхраняване или транспортиране.
- Поставете батерията и зарядното устройство в сухо пространство, в което няма влага и скреж.
- Не съхранявайте акумулатора на места, където може да се натрупа статично електричество. Не съхранявайте акумулатора в метална кутия.
- Поставете акумулаторната батерия за съхранение при температура между 5°C/41°F и 25°C/77°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Поставете зарядното устройство за съхранение при температура между 5°C/41°F и 45°C/113°F и далеч от пряка слънчева светлина.
- Използвайте зарядното устройство само когато околната температура е между 5°C/41°F и 40°C/104°F.

- Заредете батерията между 30% и 50%, преди да я оставите за съхранение за продължително време.
- Съхранявайте зарядното устройство в затворено и сухо пространство.
- При съхранение дръжте акумулатора и зарядното устройство отделно. Не позволявайте на деца или други неодобриени лица да имат контакт с оборудването. Дръжте оборудването в пространство, което можете да заключвате.
- Почистете продукта и извършете пълно обслужване, преди да го съхранявате продължително време.
- Използвайте защитата при транспортиране на продукта, за да предотвратите наранявания или повреди на продукта по време на транспортиране и съхранение.

- Закрепете продукта безопасно при транспортиране.

Изхвърляне на батерията, зарядното устройство и продукта

Символите на продукта или на неговата опаковка означават, че той не е битов отпадък. Рециклирайте го в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване. Това помага да се предотврати увреждане на околната среда или на хора.

Свържете се с местните служби, местна сметосъбираща организация или с Вашия дилър за повече информация относно рециклирането на продукта.

Технически данни

Технически характеристики

	215iL
Двигател	
Тип на двигателя	BLDC
Скорост на изходния вал, об/мин	6800
Ширина на рязане, mm	310
Тегло	
Тегло без акумулаторна батерия, kg	2,9
Шумови емисии ⁴	
Ниво на звуковата мощност, измерено, измерена dB (A)	90,5
Ниво на звуковата мощност, гарантирано L _{WA} dB (A)	92
Нива на шума ⁵	
Еквивалентно ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, измерено съгласно EN ISO 50636-2-91, dB (A)	74,9
Нива на вибрациите ⁶	

⁴ Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО. Разликата между гарантираното и измереното ниво на шума е в това, че гарантираното ниво на шума включва също и дисперсията в резултата от измерването, както и вариациите между различните продукти от един и същи модел в съответствие с Директива 2000/14/ЕО.

⁵ Отчетените данни за еквивалентното ниво на звуковото налягане за продукта имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 2,5 dB (A).

⁶ Отчетените данни за нивото на вибрациите имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,5 m/s².

	215iL
Нива на вибрациите в ръкохватките, измерени съгласно EN50636-2-91, m/s ²	4,5/2,7
Оборудван с тримерна глава (оригинална), отпред/отзад.	

Одобрени акумулаторни батерии за продукта

Акумулаторна батерия	BLi10		BLi20		40-B70	40-B140
Тип	Литиевойонен		Литиевойонен		Литиевойонен	Литиевойонен
Капацитет на акумулаторната батерия, Ah	Направете справка с лепенката с номинални стойности на акумулаторната батерия		Направете справка с лепенката с номинални стойности на акумулаторната батерия		Направете справка с лепенката с номинални стойности на акумулаторната батерия	Направете справка с лепенката с номинални стойности на акумулаторната батерия
Номинално напрежение, V	36	36,5	36	36,5	36	36
Тегло, lb/kg	0,7	0,7	1,2	1,2	0,8	1,25

Одобрени зарядни устройства за продукта

Зарядно устройство за акумулаторна батерия	QC80	40-C80
Напрежение на мрежата, V	100 – 240	100 – 240
Честота, Hz	50 – 60	50 – 60
Мощност, W	100	72
Изходно напрежение, V прав ток/ амperi, A	36/2	43/1,6

Принадлежности

Одобрени приспособления

Одобрени приспособления	Тип	Предпазител на режещо оборудване, арт. №
Тримерна глава	R25B (Ø 2 mm корда)	529 96 69-01

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Акумулаторен тример за морава
Марка	Husqvarna
Тип/модел	215iL
Идентификация	Серийни номера от 2022 и нататък

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/EO	"относно машините"
2014/30/EC	"относно електромагнитната съвместимост"
2000/14/EO	"относно шумовите емисии в околната среда"
2011/65/EC	"по отношение на ограничението за използване на определени опасни вещества в електрическо и електронно оборудване"

и че следните стандарти и/или технически
спецификации са приложени: EN
60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A14:2019+A1:2019
+A2:2019, EN 50636-2-91:2014, EN IEC 63000:2018,
EN 55014-1:2021; EN 55014-2:2021.

Упълномощен орган: 0197 TÜV Rheinland LGA
Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg,
Germany, сертифицира за съответствие с Директива
на съвета 2000/14/EO, процедура за оценка на
съответствието: приложение VI.

За информация относно шумовите емисии
направете справка с *Технически данни на страница
36*.

Husqvarna, 2022-09-30

Claes Losdal, Мениджър по развойна дейност,
Husqvarna AB

Отговорен за техническата документация

